FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 163
Ann. 3

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 163 Joliette — S. District No. 25 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 25 — {in / dans} La Paroisse St Ambroise — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Fabien Perreault — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 2.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.				INFI (Specify age when
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (see instructions.)	State where person is employed, as mill, factory, foundry, shop, farm, mine, office, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 19 years of age at College, Convent or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMI auquel l'infra	
Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner si la personne travaille dans une ferme, manufacture, mine, etc., ou dans un "magasin", "boulangerie", "pharmacie", etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal.	Nombre de semaines données en plus à quelque autre emploi ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires (indiquer lequel ou lequel, s'il y en a moins de trois employés).	Taux d'après lequel l'homme est employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans une année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 19 ans fréquentant un collège, un couvent ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Marguerite	St Ambroise	F.	Fille	C.	Mars	1888	22	Que			Canadienne Fran.	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Edgarie	"	F.	Fille	C.	Octob.	1886	26	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Maria	"	F.	Fille	C.	Sept.	1886	24	Que			"	"	"	Cultivateur						1 mois		30		170							Oui	Oui	Fr.			
8	9	Georges Eugène	6 Rang	M.	Chef	M.	Avril	1881	29	Que			Canadienne Fran.	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Anna	"	F.	Fille	C.	Avril	1880	28	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Irma	"	F.	Fille	C.	Juin	1885	25	Que			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Lucie	"	F.	Fille	C.	Fevr.	1884	27	Que			"	"	"	Institutrice						10 mois		30		200							Oui	Oui	Fr.			
		Adèle	"	F.	Fille	C.	Fevr.	1884	26	Que			"	"	"	Institutrice																	Oui	Oui	Fr.			
		Rosalba	"	F.	Fille	C.	Sept.	1890	20	Que			"	"	"	Journalière																	Oui	Oui	Fr.			
		Irma	"	F.	Fille	C.	Juil.	1884	26	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Adrille	"	F.	Fille	C.	Sept.	1885	25	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
		Aurore	"	F.	Fille	C.	Juil.	1887	14	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
		Mélanie	"	F.	Fille	C.	Mars	1888	13	Que			"	"	"																		8	Oui	Oui	Fr.			
		Victoria	"	F.	Fille	C.	Mars	1889	11	Que			"	"	"																		8	Oui	Oui	Fr.			
		Léona	"	F.	Fille	C.	Mars	1890	10	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	Fr.			
		Marie	"	F.	Fille	C.	Mars	1892	9	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	Fr.			
10	10	Firmin Philias	5 Rang	M.	Chef	M.	Mars	1860	51	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
11	11	Demarais Evelyne	5 Rang	M.	Chef	M.	Avril	1883	28	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur														1.000	mois	14.16	Oui	Oui	Fr.			
		Hélène	"	F.	Epouse	M.	Janvier	1889	21	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Rose	"	F.	Fille	C.	Février	1910	1	Que			"	"	"																							
		Angeline	"	F.	Mère	V.	Octob.	1857	66	Que			"	"	"																				Fr.			
12	12	Demarais Philias	6 Rang	M.	Chef	M.	Mars	1858	53	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Marguerite	"	F.	Epouse	M.	Mars	1858	54	Que			Anglaise	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
13	13	Morel Délithie	5 Rang	M.	Chef	M.	Janv.	1850	61	Que			Fr. Canadien	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Virginie	"	F.	Epouse	M.	Mars	1854	57	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Cornelia	"	F.	Fille	C.	Janv.	1884	26	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
		Alfred	"	M.	Fils	C.	Mars	1888	23	Que			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Délia	"	F.	Fille	C.	Avril	1891	20	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
		Doria	"	F.	Fille	C.	Avril	1883	18	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
14	14	Poirier Antonia	6 Rang	M.	Chef	M.	Octo.	1886	24	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur														1.000	mois	10.68	Oui	Oui	Fr.			
		Louise	"	F.	Epouse	M.	Octo.	1891	19	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Joseph	"	M.	Fils	M.	Octo.	1896	64	Que			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Hégilaire	"	M.	Frère	M.	Octo.	1897	60	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Sara	"	F.	Soeur	C.	Octo.	1885	17	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	Fr.	12.00		
15	15	Lapointe Raphael	5 Rang	M.	Chef	M.	Août	1882	28	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Leontine	"	F.	Epouse	M.	Sept.	1881	29	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Dorithe	"	F.	Fille	C.	Juin	1897	63	Que			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Marceline	"	F.	Soeur	M.	Avril	1858	53	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
16	16	Lamir Joseph	6 Rang	M.	Chef	C.	Août	1875	32	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
17	17	Bastien Joseph	6 Rang	M.	Chef	M.	Janv.	1873	37	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Amanda	"	F.	Epouse	M.	Janv.	1879	32	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Dosia	"	F.	Fille	C.	Janvier	1899	11	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	Fr.	6.00		
18	18	Amyot Théo	6 Rang	M.	Chef	M.	Octo.	1870	70	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Georgina	"	F.	Epouse	M.	Octo.	1872	63	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Hélène	"	M.	Fils	C.	Janvier	1893	37	Que			"	"	"	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Lonie	"	F.	Fille	C.	Janvier	1896	24	Que			"	"	"																		Oui	Oui	Fr.			
19	19	Viau Arthur	6 Rang	M.	Chef	M.	Janvier	1876	34	Que			Fr. Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																	Oui	Oui	Fr.			
		Marcienne	"	F.	Epouse	M.	Mars	1877	34	Que			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
		Irène	"	F.	Fille	C.	Octo.	1904	6	Que			"	"	"																		1	Oui	Oui	Fr.			
		Lorenz	"	M.	Fils	C.	Octo.	1908	2	Que			"	"	"																							
		Emilie	"	F.	Fille	C.	Janv.	1910	1/2	Que			"	"	"																							